

Straßenverzeichnis von Czernowitz

Nomenclatura străzilor din Cernăuți

*Orthographische Anlehnung und Quellen: Adressbuch von Czernowitz samt Vorstädten, zusammengestellt nach Daten der k.k. Polizeidirektion, sowie der Städte Radautz und Suczawa. Schematismus sämtlicher Behörden und Privatanstalten der Bukowina, Ortsverzeichnis der Bukowina, Verzeichnis der protokollierten Firmen etc. Als Wohnungs-Anzeiger von Dr. Anton Norst 1895 begründet. Czernowitz 1914

Adresa Wohnungsanzeiger pentru Cernăuți (Innere Stadt und Vorstädte). Verlag Eminescu, Abteilung Wohnungsanzeiger, 1924/25

Österreichisches Staatsarchiv. Kriegsarchiv. Plan von Czernowitz mit der neuen Strassenbenennung, den Hausnummern und Höhenzahlen. Verfasst vom Ingenieur Ludwig West. Bei Leon König, Czernowitz 1912

	Straßenbezeichnung				Planquadrat nach Ludwig West 1912	
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991		Ukrainisch 1991
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
1	Ackergasse	Strada Ogorului	Strada Ogorului			
2	Albertinengasse	Strada Albertinei	Strada Dimitrie Onciul			
3	Althgasse	Strada Alth	Strada Cuza Vodă	ул. Леси Украинки		
4	Ambrogasse	Strada Ambros	Strada Tudor Vladimirescu			
5	An der Lehne	Strada Pe acosta	Strada Pantei			
6	Anker-gasse	Strada Ancorei	Strada Gheorghe Sion			
7	Armeniergasse	Strada Armenească	Strada Dimitrie Petrino	ул. Карла Маркса		
	(von der Kathedrale bis Josefgasse)	(dela str. Catedralei până la str. Iosif)	(dela str. Catedralei până la str. Iosif)			
8	Armeniergasse	Strada Elena Popovici-Logotheli	Strada Elena Popovici-Logotheli			
	(von der Josefgasse bis zur Russischengasse)	(dela str. Iosif până la str. Rusească)	(dela str. Josif până la str. Rusească)			
9	Atlasgasse	Strada Atlas	Strada Vasile Conta	ул. 29 Березня		
10	Augasse I	Strada Luncei	Strada Luncei			
11	Augasse II	Strada Luncei	Strada Mamaia			
12	Austriaplatz	Piața Ghica Vodă	Piața Ghica Vodă	Советская пл.		
13	Bachgasse	Strada Părăului	Strada Grigorie Ureche	ул. Нечуй-Левицкого		
14	Bahnhofplatz	Piața Gării	Piața Gării			
15	Bahnhofstr. (alte)	Strada Gării veche	Calea Plevnei	ул. Никитина		
16	Bahnhofstrasse	Strada Gării	Strada I. I. C. Brătianu	ул. Юрия Гагарина		
17	Bahnsteg, Bahnstrecke	Stradela Gării	Drumul Ceferiștilor			
18	Balschgasse	Strada Balș	Strada Balș			
19	Baltinestergasse	Strada Baltinester	Strada Maramureșului			
20	Bankgasse	Strada Bănci Naționale	Strada Neagoe Basarab			
21	Barackengasse	Strada Baracilor	Strada Dorobanților	Запорожская ул.		
22	Barleongasse	Strada Barleon	Strada Zimbrului			
23	Bendellagasse	Strada Bendella	Strada Bendella			
24	Berggasse	Strada Dealului	Strada Dealului			
25	Bethausgasse	Strada Casa de rugăciuni	Strada Tepeș Vodă			

	Straßenbezeichnung				Planquadrat nach Ludwig West 1912	
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991		Ukrainisch 1991
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
26	Bilaergasse	Strada Bilei	Strada Bilei	ул. Чернышевского		
27	Bilaersteg	Stradela Bila	Poteca Bilei			
28	Bindergasse	Strada Binder	Strada Dogarilor			
29	Bischof-Hakmanngasse	Strada Episcopul Hacman	Strada Episcopul Hacman			
30	Bleylebengasse	Strada Bleyleben	Strada General Berthelot	ул. Суворова		
31	Blumengasse	Strada Florilor	Strada Florilor	ул. Тельмана		
32	Bräuhausgasse	Strada Berăriei	Strada Războieni	ул. Лукьяна Кобылицы		
33	Breitegasse	Strada Largă	Strada Anton Pan			
34	Browiczgasse	Strada Brovici	Strada Popa Andrei			
35	Brückengasse	Strada Podului	Strada Hotinului	ул. Юрия Гагарина		
36	Buchengasse	Strada Fașilor	Strada Vasile Bumbac			
37	Cecinagasse	Strada Țețina	Strada Țeținului	Нагорная ул.		
38	Cheresculgasse	Strada Cherescul	Strada Episcopul Herescu			
39	Cloakengasse	Strada Canalului	Strada Canalului			
40	Czahorer Grenzgasse	Strada Ceahor	Strada Hotarul Ceahorului			
41	Czahorgasse	Strada Ceahor	Strada Ceahorului			
42	Czuntuleakgasse	Strada Ciuntuleac	Strada Ciuntuleac			
43	Dominikgasse	Strada Dominic	Strada Arhimandritul Eusebie Popovici			
44	Dr. Fechnergasse	Strada Fechner	Strada Odobescu			
45	Dr. Reissgasse	Strada Dr. Reiss	Strada Mircea Vodă	Украинская ул.		
46	Dr. Rottgasse	Strada Dr. Rott	Strada Alexandru cel Bun			
47	Dr. Stefanowiczgasse	Strada Stefanovici	Strada Tache Ionescu			
48	Dreifaltigkeitsgasse	Strada Sfânta Treimi	Strada Sfânta Treimi	ул. Боглана Хмельницкого		
49	Eberhardgasse, Pater	Strada Eberhard	Strada Macedoniei			
50	Elisabethplatz	Piața Vasile Alexandri	Piața Vasile Alexandri	Театральная пл.		
51	Eminescugasse	Strada Eminescu	Strada Vlahuțșă			
52	Enzenberg Hauptstrasse	Strada Regele Ferdinand	Strada Regele Ferdinand	ул. Ленина		
53	Erzherzog Eugen Gasse	Strada Mihai Viteazu	Strada Mihai Viteazu	ул. Дзержинского		
54	Fabriksgasse	Strada Fabricei	Strada Moldovei			
55	Färbergasse	Strada Văpsitorilor	Strada Urban Jarnic			
56	Fedkowiczgasse	Strada Fedcovici	Strada Blajevici			
57	Feldgasse	Strada Câmpului	Strada Munteniei	ул. Кармелюка		
58	Ferdinandplatz	Piața Decebal	Piața Decebal	ул. Шевченко		
59	Fialgasse	Strada Fiala	Strada Pictorul Bucevschi			
60	Fichtengasse	Poteca Moliftului	Poteca Molizilor			
61	Flurgasse	Strada Câmpiei	Strada Ieremie Movilă	ул. Чапаева		

	Straßenbezeichnung				Planquadrat nach Ludwig West 1912	
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991		Ukrainisch 1991
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
62	Franz Josefsgarten	Grădina Arboroasa	Grădina Arboroasa			
63	Franz Josefsplatz	Piața Arboroasa	Piața Arboroasa			
64	Franzengasse	Strada 11 Noemvrie	Strada 11 Noemvrie	ул. 28 Июня		
65	Franzenssteg	Stradela 11 Noemvrie	Strada Simeon Florea Marian			
66	Franzosgasse	Strada Franșos	Strada Petre Liciu	ул. Богуна		
67	Friedensgasse	Strada Păci	Strada Ștefan Tomșa			
68	Friedhofstrasse	Strada Cimitirului	Strada Cimitirului	Зеленая ул.		
69	Froschlackengraben	Gârla Broaștelor	Gârla Broaștelor			
70	Fuchsgasse	Strada Fuchs	Strada Turculeț			
71	Gänsehäufel	Cârdul Găștilor	Plaja Prutului			
72	Gänsehäufel, Strasse zum	Strada spre Cârdul Găștilor	Strada Spătarul Coman			
73	Gärbergasse	Strada Tăbăcarilor	Strada Tăbăcarilor			
74	Garnisongasse	Strada Garnizoanei	Strada Garnizoanei			
75	Gartengasse	Strada Grădinei	Strada Regele Carol	ул. Федьковича		
76	Geibgasse	Strada Geib	Strada Făgărașului			
77	Glisisgasse	Strada Glisis	Strada Primăverii			
78	Glisis-Seitengasse	Strada Glisis laterală	Strada Păduricei			
79	Glockengasse	Strada Clopotelor	Strada Clopotelor			
80	Goethegasse	Strada Goethe	Strada Goethe			
81	Grabengasse	Strada Sanțului	Strada Asachi			
82	Grätzgasse	Strada Graetz	Strada Vasile Lucaci			
83	Gregorgasse	Strada Gregor	Strada Nicolae Iorga	ул. Сковородь		
84	Grenzgasse	Strada Marginei	Strada Mihalcei			
85	Grillparzergasse	Strada Grillparzer	Strada Locotenent Turturean	ул. Котляревского		
86	Grünegasse	Strada Verde	Strada Logofătul Tăutu			
87	Guttergasse	Strada Gutter	Strada Milcovului			
88	Gymnasialgasse	Strada Liceului	Strada Alba-Iulia			
89	Habsburgshöhe	Parcul Dominic	Parcul Principesa Elena			
90	Hasnergasse	Strada Hasner	Strada Daniil Verenca			
91	Haydngasse	Strada Haydn	Strada Delavrancea			
92	Heilliger Kreuzplatz	Piața Sfânta Cruce	Piața Eroului necunoscut			
93	Heinegasse	Strada Heine	Strada Lascar Luția	ул. Котляревского		
94	Herrengasse	Strada Iancu Flondor	Strada Iancu Flondor	ул. Ольги Кобылянской		
95	Herzplatz, Theodor	Piața Theodor Herzl	Piața vechiu			
96	Hohegasse	Strada Inaltă	Strada Inaltă			
97	Hohenlohegasse	Strada Bogdan Vodă	Strada Bogdan Vodă			

	Straßenbezeichnung				Planquadrat nach Ludwig West 1912	
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991		Ukrainisch 1991
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
98	Horeczaergasse	Strada Horecei	Strada Horecei			
99	Hormuzakigasse	Strada Hormuzachi	Strada Hormuzachi	ул. Заньковецкой		
100	Horweggasse	Strada Horweg	Strada Petru Major			
101	Igelgasse	Strada Igel	Strada Aurel Vlaicu			
102	Isopesculgasse	Strada Isopescul	Strada Isopescul			
103	Issecesculgasse	Strada Isăcescu	Strada Isăcescu			
104	Jenknergasse	Strada Jenkner	Strada Principatele Unite			
105	Johannessgasse	Strada Sfântul Ioan	Strada Sextil Pușcariu			
106	Josefsgasse	Strada Iancu Zotta	Strada Jancu Zota	Украинская ул.		
	Jubiläums-Allee			ул. Леси Украинки		
107	Judengasse	Strada Evreiască (Israel.)	Strada Evreiască			
108	Kaliczankaer Gasse	Strada Caliceanca	Strada Caliceanca	Одесская ул.		
109	Kampelmachergasse	Strada Campelmacher	Strada Aurelian	Ленинградская ул.		
110	Erzherzog Karl Gasse	Strada Aviator Gagea	Strada Aviator Gagea	ул. Фрунзе		
111	Karolinengasse	Strada Carolinei	Strada Avram Iancu	ул. Заньковецкой		
112	Kasernengasse	Strada Cazărmii	Strada Cazărmii			
113	Kathedralgasse	Strada Catedralei	Strada Principele Nicolae			
114	Keckertgasse	Strada Cechert	Strada Barițiu			
115	Kellergasse	Strada Keller	Strada Boiței			
116	Klimeschgasse	Strada Klimesch	Strada 24 Ianuarie			
117	Kluggasse	Strada Klug	Strada Bolintineanu			
118	Kochanowskigasse	Strada Cohanovschi	Strada Poincaré			
119	Kopernikusgasse	Strada Copernic	Strada Copernic			
120	Korngasse	Strada Korn	Strada Constantin Morariu			
121	Kränzgasse	Strada Cumunei	Strada Eroilor	Кишиневская ул.		
122	Kuczurmarer Strasse	Strada Cuciurul Mare	Strada Cuciurul Mare	Красноармейская ул.		
123	Kunzgasse	Strada Cunț	Strada General Drăgălina			
124	Landesspitalgasse	Strada Spitalelor	Strada Spitalelor			
125	Landhausgasse	Strada General Mircescu	Strada General Mircescu	ул. Щорса		
126	Landwehrgasse	Strada Miliției	Strada Ostașilor			
127	Langenhangasse	Strada Langenhan	Strada Sarmisegetuza			
128	Lazarethgasse	Strada Lazaretului	Strada Lazaretului			
129	Lehmgasse	Strada Lutului	Strada Sucevei	ул. Драгоманова		
130	Leichenhofgasse	Strada Morgei	Strada Aviatorilor	ул. Московской		
131	Lepczykigasse	Strada Lepși	Strada Matei Milo			
132	Lerchengasse	Strada Ciocârliei	Strada Tișe			

	Straßenbezeichnung					Planquadrat nach Ludwig West 1912
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991	Ukrainisch 1991	
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
133	Lihockygasse	Strada Lihotchi	Strada Uzinei			
134	Liliengasse	Strada Vilson	Strada Constantin Brâncoveanu	ул. Ивана Фраико		
135	Limberggasse	Strada Limberger	Strada Nicolae Gane			
136	Magazingasse	Strada Magazinului	Strada Oituz			
137	Maisgasse	Strada Porumbului	Strada Sportului			
138	Maria Theresiengasse	Strada Miron Costin	Strada Miron Costin			
139	Marienplatz	Piața Mariei	Piața Sfânta Marii			
140	Maringasse	Strada Marin	Strada General Eremie Grigorescu			
141	Martinowiczgasse	Strada Martinovici	Strada Cetății Albe			
142	Maximowiczgasse	Strada Maximowicz	Strada Maximovici			
143	Mayergasse	Strada Mayer	Strada Nistrului			
144	Merangasse	Strada Meran	Strada Zece Mai			
145	Metzgergasse	Strada Mihai Cogălniceanu	Strada Mihai Cogălniceanu			
146	Mickiewiczgasse	Strada Mickiewicz	Strada Mickiewicz			
147	Mikuliczgasse	Strada Mikulcz	Strada Titu Maiorescu	ул. Котляревского		
148	Mikuligasse	Strada Mikuli	Strada Mikuli			
149	Mohelicagasse	Strada Moholița	Strada Moviliței			
150	Molnitzgasse	Strada Molnița	Strada Molniței			
151	Monostorgasse	Strada Monoștor	Strada Schitului			
152	Morariu Andrełowicz Gasse	Strada Morariu	Strada General Averescu	Волгоградская ул.		
153	Morgenbessergasse	Strada Morgenbesser	Strada Dobrogei			
154	Mühlengasse	Strada Morii	Strada Morii			
155	Mühlsteg	Stradela Morii	Gârla Morii			
156	Müller Josefgasse	Strada Müller Josef	Strada Ieremievici Dubău			
157	Mureschanugasse	Strada Mureșianu	Strada Andrei Mureșanu			
158	Musikvereinsgasse	Strada Filarmoniei	Strada Ciprian Porumbescu			
159	Mustatzgasse	Strada Mustața	Strada Șerban Vodă			
160	Neubauergasse	Strada Neubauer	Strada Artileriei			
161	Neuegasse	Strada Nouă	Strada Nouă			
162	Neuweltgasse	Strada Mărășești	Strada Mărășești	ул. Шевченко		
163	St. Nikolausgasse	Strada Sfântul Nicolai	Strada Sfântul Nicolae	ул. Садовского		
164	Onciul Isidorgasse	Strada Onciul Isidor	Strada Onciul Isidor			
165	Panaitengasse	Strada Panaită	Strada Panaitie			
166	Pardinigasse	Strada Pardini	Strada Dionisie Bejan			
167	Petersplatz, Sankt	Piața Sfântul Petru	Piața Sfântul Petru			
168	Petrinogasse	Strada Petrino	Strada Cohanovschi	ул. Шевченко		

	Straßenbezeichnung					Planquadrat nach Ludwig West 1912
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991	Ukrainisch 1991	
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
169	Petrowiczgasse	Strada Petrovici	Strada Petrovici			
170	Pfarrgasse	Strada Parohiei	Strada Tudor Flondor			
171	Piteygasse	Strada Pitei	Strada Pitei			
172	Pitzelgasse	Strada Cuze Vodă	Strada Mareșalul Foch	ул. 29 Березня		
173	Plankengasse	Strada Gardului	Strada Brutarilor			
174	Poppergasse	Strada Popper	Strada Nicolae Bălcescu			
175	Postgasse	Strada Poștei	Strada Bucureștilor			
176	Pruthgasse	Strada Prutului	Strada Prutului	Прутская ул.		
177	Pumnulgasse	Strada Pumnul	Strada Aron Pumnul			
178	Quergasse	Strada Transversală	Strada Grigore Alexandrescu			
179	Radeckigasse	Strada Vartolomei Măzăreanu	Strada Vartolomei Măzăreanu			
180	Rapfgasse	Strada Rapf	Strada Dr. George Popovici			
181	Rathausstrasse	Strada Regina Maria	Strada Regina Maria			
182	Reitschulgasse	Strada Școalei de călarit	Strada Spiru Haret			
183	Rennergasse	Strada Renner	Strada Chișinăului			
184	Reptgasse	Strada Repta	Strada Mitropolitul Vladimir	ул. Коцю Бинского		
185	Residenzgasse	Strada Reședinței	Strada Mitropolitul Silvestru	Университетская ул.		
186	Riedfeldgasse	Strada Riedfeld	Strada Tarinei			
187	Riedgasse	Strada Ried	Strada Turdei			
188	Ringplatz	Piața Unirii	Piața Unirii	Центральная пл.		
189	Römergasse	Strada Dimitrie Cantimir	Strada Dimitrie Cantimir			
190	Roscher Hauptstrasse	Calea Roșiei Princ.	Calea Roșișei			
191	Roschergasse	Strada Roșa	Strada Iașilor	ул. Гастелло		
192	Roschersteg	Stradela Roșa	Drumul Roșișei			
193	Rosengasse	Strada Trandafirilor	Strada Constantin Stamati			
194	Rosenzweiggasse	Strada Rosenzweig	Strada Pictorul Grigorescu			
195	Rothkirchgasse	Strada Rothkirch	Strada Ion Grămadă			
196	Rudolphsplatz	Piața Dacia	Piața Dacia			
197	Russische Gasse	Strada Română	Strada Română	Русская ул.		
198	Sbiergasse	Strada Sbiera	Strada Sbiera			
199	Scheugasse	Strada Șeu	Strada Costachi Negri			
200	Schiesstätzgasse	Strada Poligonului	Strada Arcașilor	ул. Зои Комолемянской		
201	Schilfgasse	Strada Tufului	Strada Stufăriei			
202	Schillergasse	Strada Schiller	Strada Schiller	Киевская ул.		
203	Schillerpark	Parcul Alexandri	Parcul Regina Elisabeta			
204	Schlachthausgasse	Strada Abatorului	Strada Abatorului			

	Straßenbezeichnung				Planquadrat nach Ludwig West 1912	
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991		Ukrainisch 1991
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
205	Schluchtgasse	Strada Prăpastiei	Strada Adâncă			
206	Schmiedgasse	Strada Șmied	Strada Cronicarul Neculce			
207	Schnirchgasse	Strada Șnirh	Strada Locotenent Breabăn			
208	Schulgasse	Strada Școalei	Strada General Prezan	ул. Боженко		
209	Schulsteg	Stradela Școalei	Strada Fundătura Școalei			
210	Schützengasse	Strada Pușcarilor	Strada Constanței	ул. Чкалова		
211	Seilergasse	Strada Frânghierilor	Strada Frânghierilor			
212	Seminargasse	Strada Seminarului	Strada Vasile Găina	ул. Некрасова		
213	Seminarsteg	Stradela Seminarului	Strada Fundătura Seminarului			
214	Senkowiczgasse	Strada General Zadic	Strada General Zadic			
215	Siebenbürgerstrasse (bis Volksgarten)	Strada Ștefan cel Mare	Strada Ștefan cel Mare	ул. Ленина		
216	Siebenbürgerstrasse (weiterhin)	Strada Transilvaniei	Strada Transilvaniei			
217	Simiginowiczgasse	Strada Simighinovici	Strada Simighinovici			
218	Slowackigasse	Strada Slovacki	Strada Nicolae Filipescu			
219	Sofiengasse	Strada Sofiei	Strada Horia			
220	Splenygasse	Strada Trajan	Strada Trajan			
221	Springbrunnengasse	Strada Tâsnitoarei	Strada Ion Creangă	Волгоградская ул.		
222	Springbrunnenplatz	Piața Tâsnitoarei	Piața Fântâni			
223	Stefaniegasse	Strada Stefaniei	Strada Eminescu	ул. Заньковецкой		
224	Steilegasse	Strada Râpsoasă	Strada Priporului			
225	Steingasse	Strada Pietrei	Strada O. Iosif			
226	Sterngasse	Strada Stelei	Strada Dragoș Vodă	ул. Боглана Хмельницкого		
227	Stillegasse	Strada Liniștei	Strada Orfanilor			
228	Storożynetzter Strasse	Strada Flondoreni	Calea Storojinețului	Сторожицкая ул.		
229	Strażagasse	Strada Straja	Calea Roșiorilor			
230	Sumpfgasse	Strada Mlaștinei	Strada Mlaștinei			
231	Synagogengasse	Strada Sinagogei	Strada Vilson	ул. Анри Барбиюса		
232	Szewczenkogasse	Strada Szewczenko	Strada Szewczenko			
233	Taboragasse	Strada Tabora	Strada Tabora			
234	Teichgasse	Strada Iazului	Strada Iazului			
235	Tempelgasse	Strada Templului	Strada Principele Carol	Рязанская ул.		
236	Thalgasse	Strada Valei (Văii)	Strada Văii			
237	Theaterplatz (alter)	Piața Teatrului	Piața Victoriei			
238	Tischlergasse	Strada Tâmplarilor	Strada Hasdeu			
239	Tittingergasse	Strada Tittinger	Strada Coșbuc			
240	Tomaszczukgasse	Strada Tomașciuc	Strada Tomașciuc	ул. Сковородь		

	Straßenbezeichnung				Planquadrat nach Ludwig West 1912	
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991		Ukrainisch 1991
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
241	Töpfergasse	Strada Olarilor	Strada Olarilor			
242	Traubengasse	Strada Strugurilor	Strada Crișanei			
243	Trompetergasse	Strada Trompeteur	Strada Dunărei			
244	Türkenbrunnengasse	Strada Fântâna turcească	Strada Fântâna turcească	ул. Коларова		
245	Türkengasse	Strada Turcească	Strada Turcească	ул. Коларова		
246	Ufergasse	Strada Malului	Strada Gârlei			
247	Uhrmachergasse	Strada Ceasornicarilor	Strada Luca Arbore			
248	Universitätsgasse	Strada Universității	Strada Universității	Университетская ул., Рязанская ул.		
249	Verbindungsgasse	Strada Legăturii	Strada A. D. Xenopol			
250	Veteranengasse	Strada Veteranilor	Strada Banatului			
251	Wächterweg	Stradela Păzitorilor	Drumul Sentinei			
252	Waggasse	Strada Wag	Strada Anastasie Crimca			
253	Wagnergasse	Strada Wagner Heinrich	Strada George Tofan	ул. Богуна		
254	Wassergasse	Strada Apei	Strada Călugăreni	Севастопольская ул.		
255	Wassilkogasse	Strada Vasilco	Strada Alexandru Vasilco			
256	Wechslergasse	Strada Wechsler	Strada Mihai Teliman			
257	Weidengasse	Strada Răchiței	Strada Sălciiilor	Никопольская ул.		
258	Weinberggasse	Strada Podgoriei	Strada Podgoriei			
259	Weinberggasse, Obere	Strada Podgoriei de sus	Strada Viilor	Орловская ул.		
260	Westgasse Oberbaurat	Strada West	Strada Griviței			
261	Wickenhausergasse	Strada Wickenhauser	Strada Wickenhauser			
262	Winkelgasse	Strada Unghierului	Strada Barbu Lăutarul			
263	Winzergasse	Strada Vierilor	Strada Costache Negruzzi	ул. Пирогова		
264	Wojnarowiczgasse	Strada Voinarovici	Strada Olteniei			
265	Dr. Wolangasse	Strada Wolan	Strada Petru Rareș	Буковинская ул.		
266	Wolf Stefangasse	Strada Wolf Stefan	Strada George Lazar			
267	Worobkiewiczgasse	Strada Worobchievici	Strada Isidor Vorobchievici			
268	Zalozieckigasse	Strada Zaloziețchi	Strada Basarabiei			
269	Želežnygasse	Strada Zelesny	Strada Aprodul Purice			
270	Ziegeleigasse	Strada Căramidăriei	Strada Caragiale			
271	Zieglauergasse	Strada Țiglauer	Strada Andrei Șaguna			
272	Zuckergasse	Strada Țucher	Strada Șincai			
273	Zuckergasse Balschgasse und Dreifalligkeitgasse zwischen	Strada P. Cerna Strada care imbină Strada Balș cu Strada Sfânta Treime	Strada P. Cerna Strada care imbină Strada Balș cu Strada Sfânta Treime			

	Straßenbezeichnung				Planquadrat nach Ludwig West 1912	
	Deutsch bis 1918	Rumänisch 1918-1940, 1940-1944		Russisch-Sowjetisch 1940, 1944-1991		Ukrainisch 1991
	Adressbuch von Czernowitz 1914	Adresa pentru Cernăuți bis Ende Dezember 1924	Adresa pentru Cernăuți ab Ende Dezember 1924 lt. Kundmachung des Magistrates			
274		Strada Armoniei (stradă nouă)	Strada Armoniei (stradă nouă)			
275		Strada Budai Deleanu (stradă nouă)	Strada Budai Deleanu (stradă nouă)			
276		Strada Clujului (stradă nouă)	Strada Clujului (stradă nouă)			
277		Strada Concordiei (stradă nouă)	Strada Concordiei (stradă nouă)			
278		Strada Craiovei (stradă nouă)	Strada Craiovei (stradă nouă)			
279		Strada Deșteptării (stradă nouă)	Strada Deșteptării (stradă nouă)			
280		Strada Dumbrava Roșie (stradă nouă)	Strada Dumbrava Rosie (stradă nouă)			
281		Strada Junimei (stradă nouă)	Strada Junimei (stradă nouă)			
282		Strada Libertății (stradă nouă)	Strada Libertății (stradă nouă)			
283		Strada Luminei (stradă nouă)	Strada Luminei (stradă nouă)			
284		Strada Matei Basarab (stradă nouă)	Strada Matei Basarab (stradă nouă)			
285		Strada Mazililor (stradă nouă)	Strada Mazililor (stradă nouă)			
286		Strada Moșilor (stradă nouă)	Strada Moșilor (stradă nouă)			
287		Strada Murășului (stradă nouă)	Strada Murășului (stradă nouă)			
288		Strada Oltului (stradă nouă)	Strada Oltului (stradă nouă)			
289		Strada Pârcălabului (stradă nouă)	Strada Pârcălabului (stradă nouă)			
290		Strada Pârgariilor (stradă nouă)	Strada Pârgariilor (stradă nouă)			
291		Strada Patriei (stradă nouă)	Strada Patriei (stradă nouă)			
292		Strada Putnei (stradă nouă)	Strada Putnei (stradă nouă)			
293		Strada Radu cel Mare (stradă nouă)	Strada Radu cel Mare (stradă nouă)			
294		Strada Rahovei (stradă nouă)	Strada Rahovei (stradă nouă)			
295		Strada Răzeșilor (stradă nouă)	Strada Răzeșilor (stradă nouă)			
296		Strada Rovine (stradă nouă)	Strada Rovine (stradă nouă)			
297		Strada Șoltuzului (stradă nouă)	Strada Șoltuzului (stradă nouă)			
298		Strada Târgoveților (stradă nouă)	Strada Târgoveților (stradă nouă)			
299		Strada Teodor Tanavschi (stradă nouă)	Strada Teodor Tanavschi (stradă nouă)			
300		Strada Vasile Ianovici (stradă nouă)	Strada Vasile Ianovici (stradă nouă)			
301		Strada Vasile Vodă Lupu (stradă nouă)	Strada Vasile Vodă Lupu (stradă nouă)			
302		Strada Venamin Costachi (stradă nouă)	Strada Veniamin Costache (stradă nouă)			

Neue Straßen auf den parzellierten Wiesen Rosch, Horecza und Manasteriska